

## MELDING FRA FISKERIDIREKTØREN

J. 6/79

Rapporteringsregler ved fiske i områder av Barentshavet som støter opp til kysten av Sovjetunionen.

---

En viser til Fiskeridirektørens melding J. 13/78 hvor hittil gjeldende regler for fangstrapportering ved fiske i områder av Barentshavet som støter opp til kysten av Sovjetunionen er gjengitt.

I den perioden rapportering til sovjetiske myndigheter har vært foretatt, har det hersket en viss uklarhet i forståelsen av hvordan de sovjetiske reglene skulle praktiseres. I det siste møtet i Den blandete norsk-sovjetiske fiskerikommisjon ble de sovjetiske bestemmelser gjennomgått og en del presiseringer foretatt.

Den viktigste endringen i praktisering av reglene er at norske fartøyer nå må sende melding om fiskestart minst 4 timer før en går inn i det sovjetiske rapporteringsområdet. Videre skal en i siste fangstmelding gi beskjed om at fisket i sonen avsluttes. Rapporteringsreglene blir således mer i samsvar med de tilsvarende regler som gjelder for utenlandske fartøyer i norsk sone og for norske og utenlandske fartøyer i fiskevernsonen ved Svalbard. Selve innholdet i meldingene og rekkefølgen av opplysningene som skal sendes er også noe endret.

Fiskeridirektøren vil understreke viktigheten av at norske fartøyer som fisker i sovjetisk område viser den største aktsomhet både med hensyn til å overholde rapporteringsplikten og til at de enkelte meldinger settes opp nøyaktig som vist i eksemplene nedenfor.

### 1. MELDING OM FISKESTART (AKTIV-MELDING)

Alle norske fartøyer skal sende melding om fiskestart minst 4 timer før en går inn i det sovjetiske rapporteringsområdet. Mindre fartøyer som måtte ha utilstrekkelig radioutstyr om bord kan sende slik melding før de forlater norsk havn.

Meldingen skal inneholde:

1. Avtalekode (som angir at dette dreier seg om norsk fiske i Sovjetunionens rapporteringsområde, NOSU).
2. Radiokallesignal
3. Registreringsmerke
4. Fartøyets navn
5. Dato for innseiling i det sovjetiske rapporteringsområdet
6. Posisjon der fisket ventes å ta til
7. Ordet AKTIV

Eks.  
NOSU/LMQO/F32NK/KJØLNES/15.02/7100N3600Ø/AKTIV/

## 2. UKENTLIG FANGSTMELDING

De fleste norske fartøyer (f.eks. loddefartøyer, ferøkfisk-trålere, linefartøyer) vil vanligvis ikke oppholde seg i det sovjetiske rapporteringsområdet mer enn ca. 1 uke. I slike tilfeller skal fartøyene sammen med melding om avsluttet fiske oppgi fangsten som er tatt i området.

De fartøyer som måtte oppholde seg i rapporteringsområdet over et lengre tidsrom (f.eks. fabrikktrålere, selfangstfartøy) skal ukentlig gi melding om siste ukes fangst. De ukentlige fangstmeldingene skal inneholde:

1. Avtalekode
2. Radiokallesignal
3. Registreringsmerke
4. Fartøyets navn
5. Rapporteringsdato
6. Rapporteringsposisjon
7. Ukens fangstkvanta i tonn rund vekt spesifisert på fiske-slag (for sel og hval antall dyr)
8. Antall fiskedager

Eks.  
NOSU/LMQO/F32NK/KJØLNES/22.02/7110N3530Ø/TOR 35/HYS 12/UER 1/6/

Navnet på fiskeartene kan skrives på norsk og fullt ut, eller forkortes til de tre første bokstaver som i eksempelet foran.

## 3. MELDING OM AVSLUTTET FISKE (PASSIV-MELDING)

Melding om avsluttet fiske skal inneholde:

1. Avtalekode
2. Radiokallesignal
3. Registreringsmerke
4. Fartøyets navn
5. Dato for avsluttet fiske i sovjetisk rapporteringsområde
6. Posisjon hvor fisket ble avsluttet. Loddefartøyer oppgir her de statistikkruiter som benyttes ved fangstinnmelding til Feitsildfiskernes Salgslag.

7. Ordet PASSIV
8. Fangstkvanta i siste uke i tonn rund vekt spesifisert på fiskeslag. Lodde oppgis i hl, sel og hval i antall dyr.
9. Antall fiskedager

Eks.  
NOSU/LMQO/F32NK/KJØLNES/26.02/7110N3530Ø/PASSIV/TOR 22/HYS 7/4/

For et loddefartøy vil meldingen se slik ut:

Eks.  
NOSU/LELM/M75MD/BRØDRENE GANGSTAD/23.03/0111/PASSIV/LOD 3800/2/

#### 4. HVORDAN SKAL DE ULIKE MELDINGENE SENDES

##### 4.1 Aktiv-meldinger

Alle fartøyer har selv ansvaret for å sende melding om fiskestart via kystradiostasjon til:

Sevryba  
Murmansk  
Telex nr. 192 SRMF/MRM/SU  
(via Oslo 000)

Med kopi til:

Fiskeridirektoratet  
Bergen  
Telex nr. 42151

##### 4.2 Fangst- og passiv-meldinger

Når det gjelder ukentlig fangstmelding og melding om avsluttet fiske er de norske fartøyene (som før) delt inn i 3 grupper:

- a) Loddefartøyer.
- b) Fartøyer som leverer fangsten til Norges Råfisklag med unntak av trålere over 250 BRT.
- c) Trålere over 250 BRT, samt fartøyer som ikke måtte falle inn under a) eller b).

##### Fartøyer i gruppe a).

Loddefartøyene skal gi fangst- og passivmeldingene til Feitsildfiskernes Salgslag når de melder inn fangstene. Laget vil sende de mottatte opplysningene videre til de sovjetiske myndigheter med kopi til Fiskeridirektoratet.

##### Fartøyer i gruppe b).

Gir fangst- og passivmeldingene til fiskekjøper ved levering av fangsten. Opplysningene sendes uten opphold til Norges Råfisklag som videreformidler opplysningene til de sovjetiske myndigheter med kopi til Fiskeridirektoratet. Fartøyer i denne gruppen som måtte oppholde seg i området over et lengre tidsrom (f.eks. småhvalfangere) kan som tidligere sende ukentlige fangstmeldinger via Norges Råfisklag.

Fartøy i gruppe c).

Trålere over 250 BRT samt fartøyer som ikke måtte falle inn under a) eller b), f.eks. fartøyer som leverer fangsten til et fiskesalgslag i Sør-Norge, skal som tidligere selv sende fangst- og passivmeldingene via kystradiostasjon til ovennevnte adresse i Murmansk med kopi til Fiskeridirektoratet i Bergen.

-----

Denne melding erstatter J. 13/78 hva angår rapporteringsregler for fiske i det sovjetiske rapporteringsområdet. Disse reglene trer i kraft umiddelbart.